



Machine à glaçons

ZBS-20B



180W **1.8L**



Glaçons
cubiques



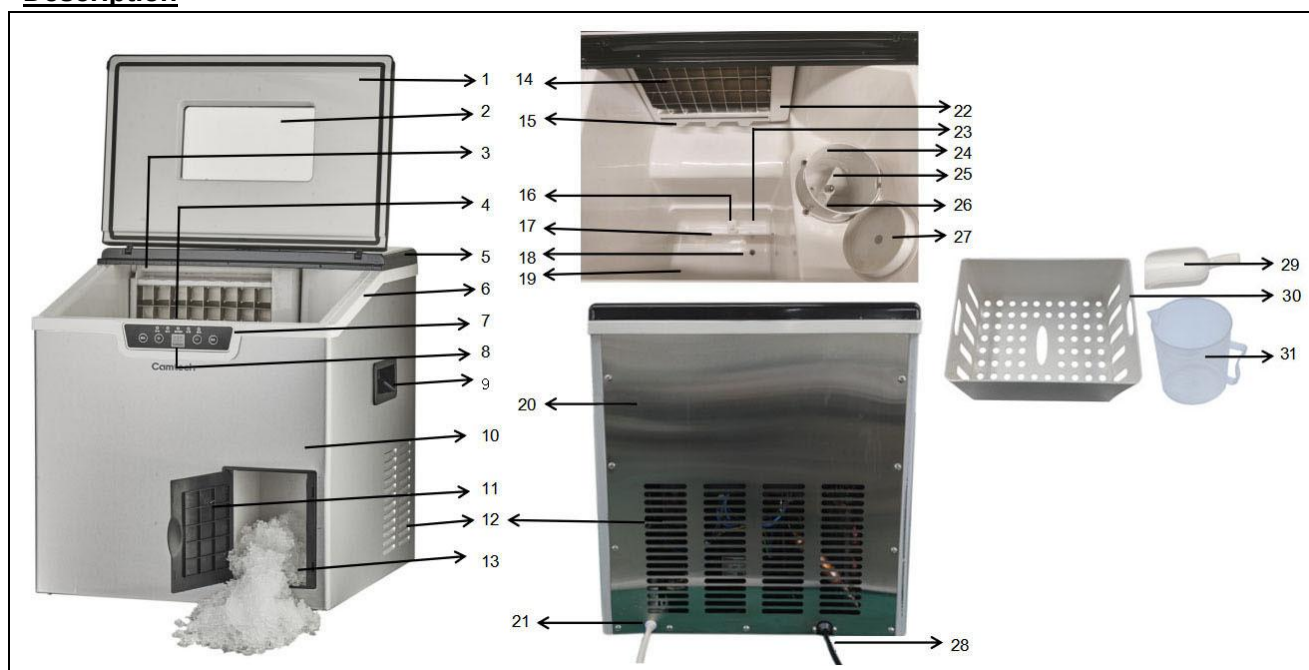
12 à 15kg
de glaçons



Raccordement
arrivée d'eau



Mode d'emploi • Instruction manual
Gebruiksaanwijzing

Description

1	Couvercle supérieur avant	17	Plaque d'isolation
2	Vitre d'observation	18	Bouchon de vidange
3	Tuyau de vaporisation	19	Ligne de remplissage d'eau max
4	Panier à glace	20	Couvercle arrière
5	Couvercle supérieur arrière	21	Arrivée d'eau
6	Cadre intermédiaire	22	Cadre de l'évaporateur
7	Panneau de commande	23	Trou d'aspiration de l'eau
8	Écran LCD	24	Récipient à glace pilée
9	Poignée	25	Palette de broyage
10	Boîtier	26	Couteau
11	Porte décorative	27	Couvercle du réservoir
12	Couvercle du ventilateur	28	Cordon d'alimentation et prise
13	Sortie de glace pilée	29	Pelle à glaçon
14	Évaporateur	30	Panier à glace
15	Capteur de présence de glace	31	Gobelet de récupération de glace 500ml
16	Bouée à eau		

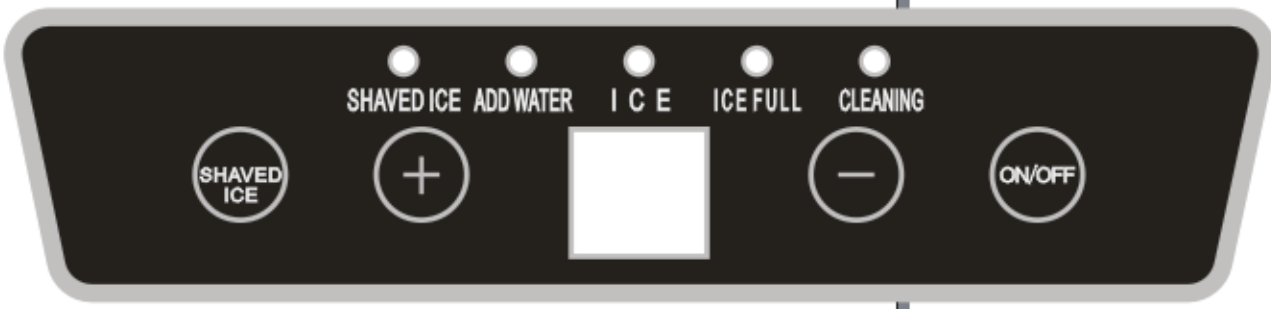
Spécifications

- Machine à glaçons 180 Watts
- broyeur à glaçons 30 Watts
- 220-240V~ 50-60Hz
- Glaçons format cube
- Taille des glaçons ajustable
- Réfrigérant R290
- Réservoir d'eau 1.8 litres
- Capacité jusqu'à 15 kg de glace
- Indicateur d'ajout d'eau
- Indicateur de bac à glaçon plein
- Fonction glace pilée
- Raccordement arrivée d'eau

Avant la première utilisation de votre machine à glace

1. Pendant le transport, l'angle d'inclinaison de la machine ne doit pas dépasser 45°. Ne retournez pas la machine à glace car cela pourrait endommager le compresseur et le système étanche.
2. Retirez tout l'emballage et vérifiez soigneusement que votre machine à glace est en bon état. Assurez-vous que la machine, le cordon d'alimentation et la prise ne présentent aucun dommage.
3. La machine à glace doit être posée horizontalement sur une surface plane. Pour assurer une bonne aération de votre machine, laissez 150 mm d'espace au-dessus, à l'arrière et de chaque côté. N'installez pas la machine à glace près d'un four, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur.
4. Avant la première utilisation de la machine à glace, veuillez attendre deux heures après l'avoir installée et gardez le couvercle avant ouvert pendant au moins deux heures.
5. Vérifiez que la tension indiquée sur la machine à glace correspond à la tension de votre habitation.
6. L'utilisation d'eau pure n'est pas autorisée avec cette unité ; nous recommandons l'utilisation d'eau de source.
7. Conservez toujours la vitre d'observation fermée pendant la fabrication de la glace.

Fonctionnement du panneau de commande

	
Bouton/Voyant	Explication
	Appuyez sur ce bouton pour broyer la glace. Avant d'appuyer sur le bouton, versez une quantité suffisante de glace dans le récipient et couvrez-le bien.
	Appuyez sur ce bouton pour augmenter le temps de fabrication de la glace. Cette commande prendra effet au cycle suivant.
	Appuyez sur ce bouton pour diminuer le temps de fabrication de la glace. Cette commande prendra effet au cycle suivant.
	Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou arrêter la fabrication de glace.
	Ce voyant s'allume si la machine est en train de broyer la glace.
	Ce voyant s'allume si la quantité d'eau dans le réservoir n'est pas suffisante.
	Ce voyant s'allume lorsque la glace est en cours de fabrication.

	Ce voyant s'allume lorsque le panier à glace est plein.
	Ce voyant s'allume lorsque l'unité est en cours de nettoyage automatique.

Instructions de fonctionnement

Étape 1

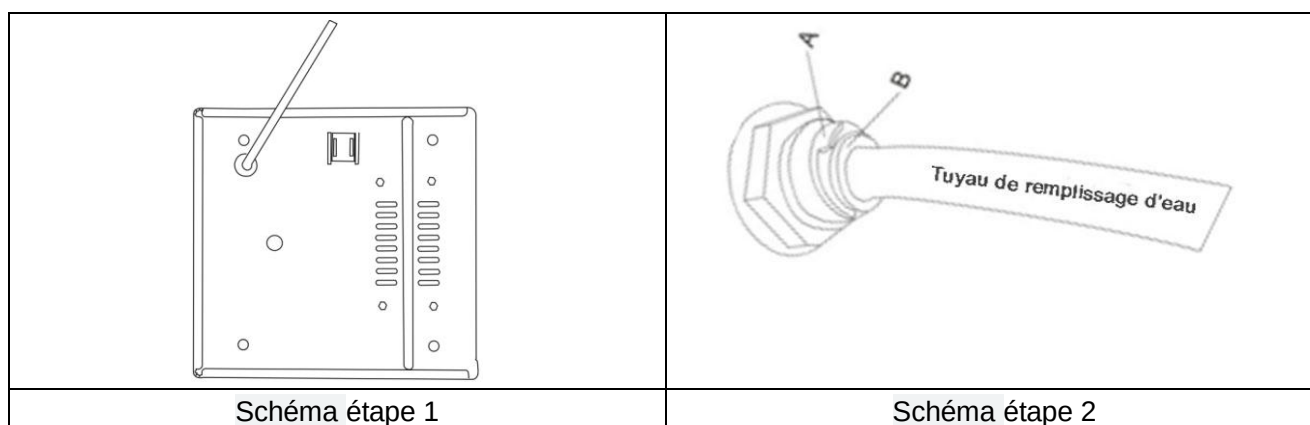
La glace pilée peut fondre, il est donc fortement recommandé de connecter le tuyau de vidange au bas de l'unité du réservoir.

Étape 2

Ouvrez le couvercle, retirez le panier à glace et remplissez le réservoir d'eau.

Remarque : assurez-vous que l'eau ne recouvre pas le fond du panier à glace.

Si vous préférez remplir l'eau automatiquement, insérez le tuyau d'eau dans la prise située à l'arrière de l'unité, comme indiqué ci-dessous.



Étape 3

Branchez la machine.

Étape 4

Appuyez sur le bouton  pour la mettre sous tension. La machine à glace commence à fonctionner.

Remarque : pendant les trois premiers cycles, les glaçons peuvent être petits et de taille irrégulière, voire inexistantes.

Étape 5

Si le voyant  s'allume, retirez le panier, ajoutez de l'eau comme à l'étape 1, puis appuyez sur

 deux fois pour redémarrer la machine à glace

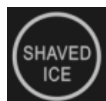
Étape 6

Si le voyant  s'allume, retirez les glaçons avec la pelle.

Remarque : quand le panier à glace est plein, il est préférable de retirer les glaçons immédiatement.

Étape 7

Appuyez sur le bouton



pour broyer la glace.

Remarque : avant d'appuyer sur le bouton, versez une quantité suffisante de glaçons dans le récipient et couvrez-le bien.

Étape 8

Appuyez sur  pour augmenter le temps de fabrication de la glace et appuyez sur  pour diminuer le temps de fabrication de la glace. L'épaisseur de la glace varie selon le temps de fabrication.

Étape 9

Appuyez sur le bouton



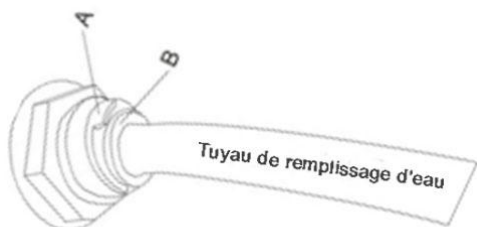
pour arrêter la machine.

Étape 10

Avancez légèrement l'unité et placez un réservoir en-dessous, puis tirez le bouchon de vidange au milieu du réservoir pour vider l'eau.

Étape 11

Si vous souhaitez retirer le tuyau, comme sur la figure ci-après, enlevez tout d'abord la bague bleue indiquée A (le cas échéant), puis appuyez sur la bague blanche (verrou) sur le côté extérieur indiquée B. Pour finir, retirez le tuyau.



Entretien

1. Nettoyez la zone où l'eau ou la glace sont régulièrement touchées. Pendant le nettoyage, débranchez l'unité et retirez les glaçons. Utilisez une solution diluée à base d'eau et de vinaigre pour nettoyer l'intérieur et la surface extérieure de la machine à glace. Ne vaporisez pas la machine à glace de produits chimiques ou d'agents dilués comme de l'acide, de l'essence ou de l'huile. Rincez soigneusement avant de commencer.
2. N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le dégivrage.
3. Pour assurer la pureté des glaçons, nous suggérons de remplacer l'eau du réservoir toutes les 24 heures.
4. Si le compresseur s'arrête pour une quelconque raison, ne redémarrez pas le système immédiatement. Attendez trois minutes et redémarrez la machine à glace.
5. Utilisez toujours de l'eau potable avant de commencer la fabrication de glace initiale.
6. Cette unité est destinée à une utilisation domestique uniquement et non extérieure. S'il est nécessaire de l'utiliser à l'extérieur, assurez-vous que la vitre d'observation est fermée.

Avis de sécurité

Pour éviter tout accident, suivez les instructions ci-après :

1. Débranchez l'alimentation avant de procéder à l'entretien.
2. Ne tirez pas directement sur le câble lorsque vous branchez ou débranchez l'unité.
3. Si la glace est anormale, veuillez contacter le revendeur.
4. Il est normal que la surface du compresseur et du condensateur atteigne des températures entre 70 et 90 °C pendant le fonctionnement, et les zones à proximité peuvent être chaudes. Veillez à ne pas les toucher.
5. En raison d'une congélation rapide, les glaçons peuvent paraître troubles. Il s'agit d'air piégé dans l'eau, ce qui n'affectera pas la qualité ou le goût des glaçons.
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne de qualification similaire, afin d'éviter tout risque.
7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et les personnes atteintes de troubles physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissance, à condition qu'elles soient supervisées et formées à l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'elles comprennent les risques encourus.
8. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

9. ATTENTION : utilisez de l'eau en bouteille ou du robinet de bonne qualité uniquement. (Ne remplissez pas la machine de jus de fruits ou d'autres boissons.)

10. ATTENTION : veillez à ce que les fentes d'aération sur les côtés de la machine restent dégagés en permanence.

11. ATTENTION : n'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

12. ATTENTION : n'endommagez pas le circuit réfrigérant.

13. ATTENTION : n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage de la machine, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Dépannage

Le compresseur fonctionne anormalement avec un bruit de bourdonnement	Raisons	La tension est inférieure à la recommandation.
	Solutions	Arrêtez la machine à glace et redémarrez-la uniquement lorsque la tension est normale.
Conditions de fabrication de glace Les cycles sont corrects, mais aucun glaçon n'est produit.	Raisons	3. Le réfrigérant fuit. 4. Le compresseur est cassé.
	Solutions	Appelez l'assistance.
De la glace est produite pendant le premier cycle, mais pas ensuite. Toujours pas de glace produite, même après avoir redémarré la machine après quelques	Raisons	Le moteur du ventilateur ne fonctionne pas.
	Solutions	Remplacez le moteur du ventilateur.

heures.		
L'évaporateur congèle, mais l'eau ne coule pas sur l'évaporateur	Raisons	3. La pompe à eau ou le tuyau diffuseur est obstrué. 4. La pompe à eau est cassée.
	Solutions	3. Après avoir retiré le couvercle arrière, localisez la pompe, retirez les trois vis, nettoyez la surface du trou et de l'arbre et réassemblez le tout. 4. Remplacez la pompe.
La machine fonctionne, mais l'eau est plus chaude que la normale.	Raisons	L'électrovanne est cassée.
	Solutions	Remplacez la vanne magnétique est cassée.

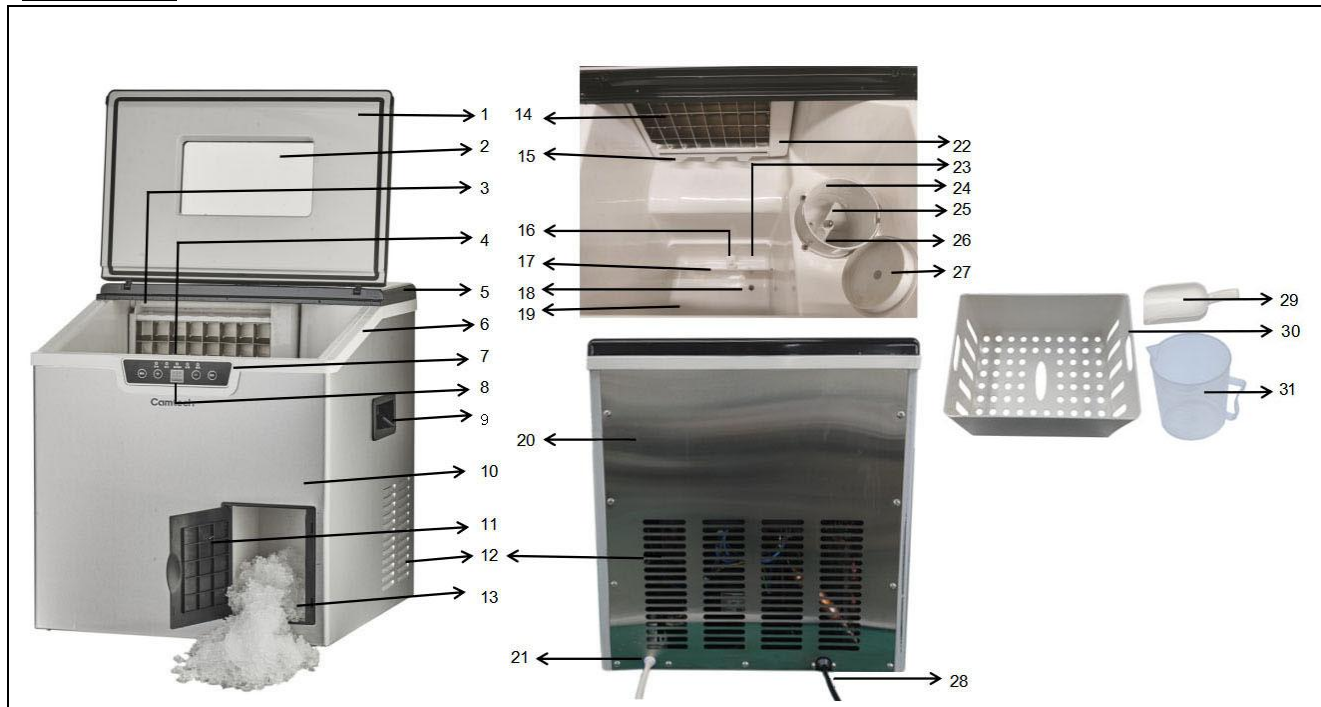
Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et apposé sur le produit indique que ce dernier appartient à la catégorie des équipements électriques et électroniques et ne doit donc pas être mis au rebut avec les autres déchets domestiques ou commerciaux en fin de vie utile.

La directive Waste of Electrical and Electronic Equipment(WEEE)Directive (2002/96/EC)a été mise en place pour encourager la mise en place des meilleures techniques disponibles pour la récupération et le recyclage, minimisant ainsi l'impact négatif des substances nocives et dangereuses sur l'environnement et évite la prolifération des décharges. Prenez contact avec les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur la manière correcte de disposer des équipements électriques et électroniques.

Description



1	Front top lid	17	Isolation plate
2	Viewing window	18	Drain plug
3	Spray pipe	19	Max water filling line
4	Ice basket	20	Back cover
5	Back top lid	21	Water inlet hole
6	Middle Frame	22	Evaporator frame
7	Control Panel	23	Water suction hole
8	LCD screen	24	Shaved ice bowl
9	Handle	25	Shaving paddle
10	Housing	26	Knife
11	Decoration door	27	Bowl cap
12	Fan Cover	28	Power Cord and Plug
13	Shaved ice outlet	29	Scoop
14	Evaporator	30	Ice basket
15	Icefull sensor	31	Shaved Ice Collecting Cup 500ml
16	Water buoy		

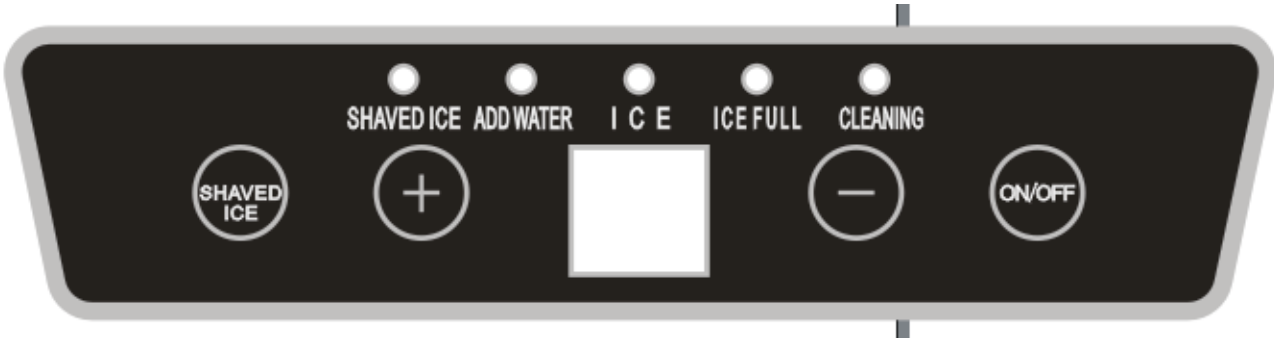
Specifications

- 180 Watts ice maker
- 30 Watts ice shaving
- 220-240V~ 50-60Hz
- Shape ice cube
- Adjustable ice cube size
- Refrigerant R290
- 1.8 liter water tank
- Capacity up to 15 kg of ice /24 H
- Add water indicator
- Full ice basket indicator
- Shaved ice function
- Water pipe connection

Before/First Use of Your Ice Maker

1. During transportation, the incline angle of the cabinet should not be over 45°. Do not turn the Ice maker upside down. As this may damage the compressor and sealed system.
2. Remove all packing material and carefully check your ice maker to ensure it is in good condition and that there is no damage to the ice maker or power cord and plug.
3. The Ice maker should be placed horizontally on a level surface. To ensure proper ventilation for your Ice maker allow 150mm of space at the top, the back and on each side. Do not install the Ice maker near an oven, radiator, or any other heat source.
4. Before using the Ice maker for the first time, please wait 2 hours after positioning it, and keep the front lid open for at least 2 hours.
5. Ensure that the voltage indicated on the ice maker corresponds with the voltage in your home.
6. Pure water is not allowed to be used on this unit, spring water is recommended.
7. Please always keep the viewing window close during ice making.

Control Panel Operation

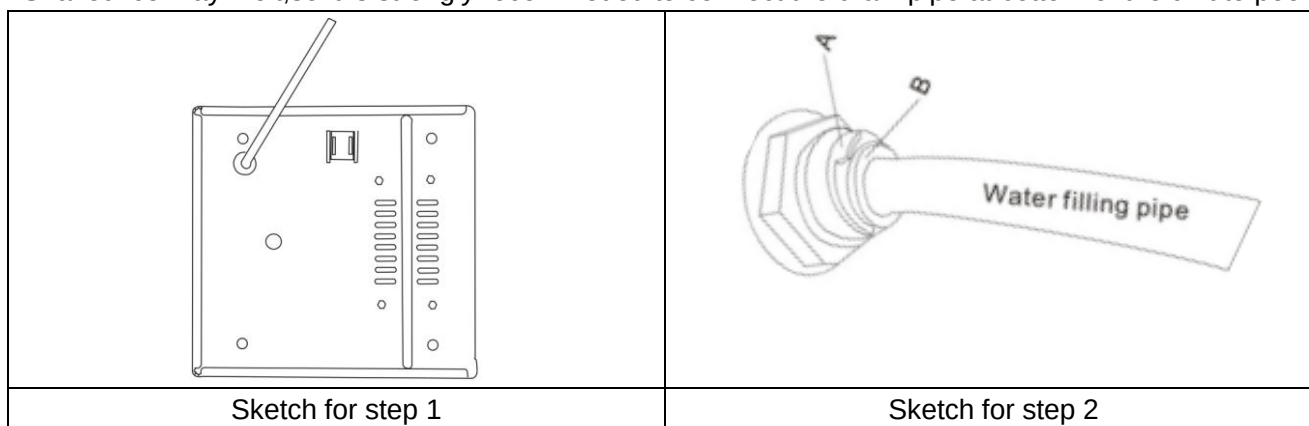
	
Button/Indicator	Explanation
	Press this button to shaved ice. Before the press of this button, please put enough ice into the bowl and covers the bowl cover well.
	Press this button to increase the ice making time, it will be valid from next cycle.
	Press this button to decrease the ice making time, it will be valid from next cycle.
	Press it to start or stop the ice making.
	It lights up if the machine is under ice shaving process.
	It lights up when the water in water tank is not enough
	It lights up when ice is on making

	It lights up when the ice basket is full
	It lights up when the unit is on auto cleaning process.

Operating Instructions

Step 1.

Shaved ice may melt,so it is strongly recommended to connect the drain pipe at bottom of the unit to pool



Step 2.

Open the lid,take out of the ice basket and fill the water reservoir with water.

Note: Make sure the water is not over the bottom of the ice basket.

If you prefer to fill the water automatically,then insert the water pipe into the socket at back of the unit as sketch above.

Step 3.

Connect to the power.

Step 4.

Press  button to turn unit on. The ice maker begins to work.

Note: For the first three cycles,the ice may be small and irregular in size,or even no ice.

Step 5.

If indicator  lights up,please take out the basket,then add water as per step 1, then press 

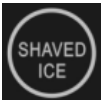
twice to restart the ice maker

Step 6.

If indicator  lights up,please take out the ice with the scoop.

Note: When the ice basket is full,it is better to remove the ice immediately

Step 7.

Press  button to shave ice.

Note: Before the press of this button, please put enough ice into the shaved ice bowl and cover the bowl cap well.

Step 8.

Press  to increase the ice making time, and press  to decrease the time. Different ice making time, thickness of ice will be different

Step 9.

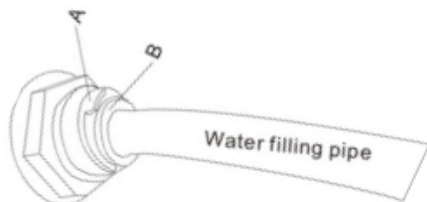
Press  button to stop the machine.

Step 10.

Pull the unit a little forward and put a tank below the unit, then pull the drain plug at middle of the tank to drain water.

Step 11.

If you want to take off the pipe, sketch as below, firstly take off the blue ring named as A (if any), then press the white ring (lock) at the outer side named as B, At last take out the pipe



Caring

1. Clean the water tank, ice basket and evaporator frequently. When cleaning, unplug the unit and remove the ice cubes. Use a diluted solution of water and vinegar to clean the inside and the outside surface of the Ice maker. Do not spray Ice maker with chemicals or diluted agents such as acids, gasoline or oil. Rinse thoroughly before starting.
2. Keep ventilation openings in the appliance enclosure, or in the built-in structure, clear of obstruction. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
3. To ensure the cleanliness of the ice cubes, water in the water reservoir is suggested to be replaced every 24 hours.
4. If the compressor stops for any reason such as water shortage, too much ice, power off, etc... Do not start the system right away, wait 3 minutes, and then re-start the Ice maker.
5. Always use fresh water before starting ice production either at initial installation or after a long shut-off period.
6. This unit is for home use only, not for outdoor use, if it is necessary for use outside, please make sure the view window is closed.

Safety Notice

In order to avoid any accidents, please refer to following operation:

1. Disconnect power before servicing.
2. Do not pull directly on wire when plugging or unplugging the unit.
3. If ice is abnormal, please call the seller.
4. It is normal for the compressor and condenser surface to reach temperatures between 70°C and 90°C

during operation and surrounding areas may be hot. Please don't touch it.

5. Due to fast freezing, ice cubes may appear "Cloudy". This is trapped air in the water and it will not affect quality or taste of ice.

6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

8. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision

9. WARNING: fill with bottled or good quality tap water only. (Do not fill with fruit juices or other drink types).

10. WARNING – Keep the air vents on the sides of the machine unblocked at all times.

11. WARNING – Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

12. WARNING – Do not damage the refrigerant circuit.

13. WARNING – Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Troubleshooting

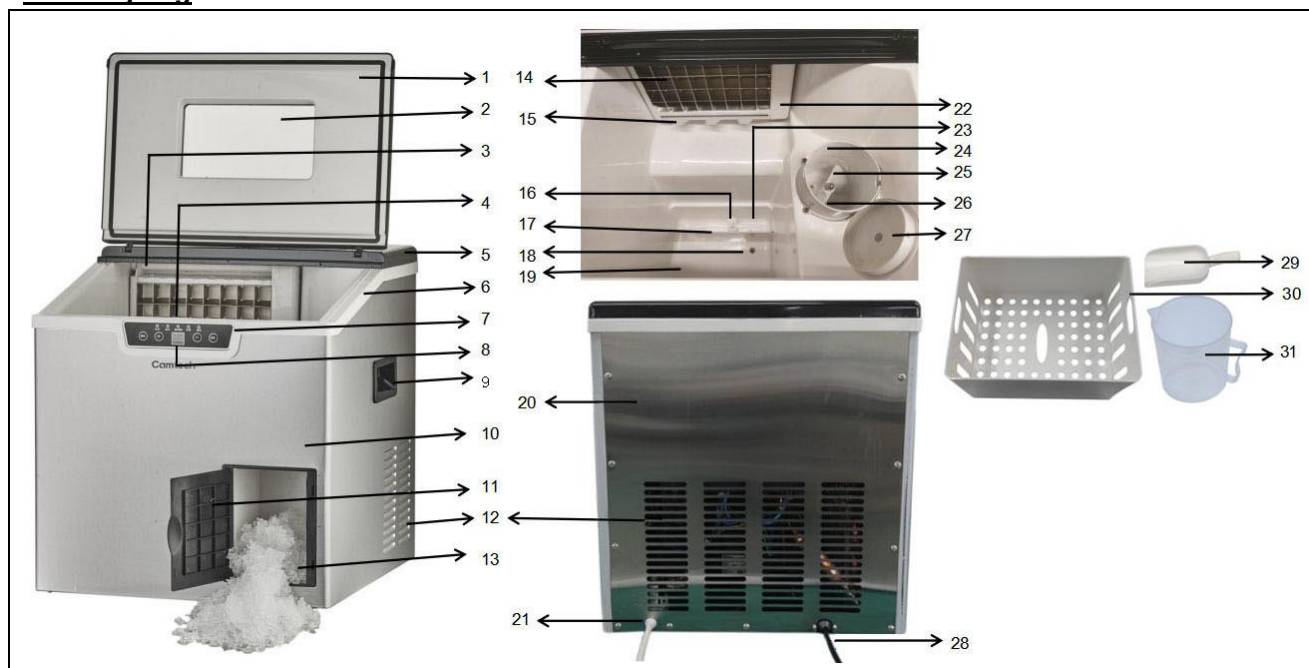
The compressor works abnormally with a Buzzing noise	Reasons	The voltage is lower than recommended
	Solutions	Stop the Ice maker and do not restart until the voltage is normal.
Conditions for Ice making Cycle are right but no ice is made.	Reasons	3.Refrigerant leaks. 4.Compressor is broken
	Solutions	call for service
It makes ice for first cycle,after that no ice is made. Restart it hours later,the same	Reasons	Fan motor is not working
	Solutions	Replace fan motor
Evaporater is freezing,but no water flows over the evaporater	Reasons	3.Water pump or diffusing pipe is blocked 4.Water pump is broken
	Solutions	3.After take off the backcover,find the pump,take off the 3 screws,clean the surface of the hole and shaft,and then assemble it. 4.Replace the pump
Machine keeps running,but the water is warmer than the normal water.	Reasons	The magnetic valve is broken.
	Solutions	Replace the magnetic valve.

Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment(WEEE)Directive (2002/96/EC)has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

Beschrijving

1	Voorpaneel	17	Isolatieplaat
2	Kijkvenster	18	Aftapplug
3	Spuitslang	19	Max. watervullijn
4	IJsmant	20	Achterdeksel
5	Achterpaneel	21	Waterinlaatopening
6	Middenframe	22	Verdamperframe
7	Bedieningspaneel	23	Waterafzuigopening
8	LCD-scherm	24	Kom voor schaafigs
9	Hendel	25	Schaafblad
10	Behuizing	26	Mes
11	Decoratieve deur	27	Deksel van de kom
12	Ventilatordeksel	28	Stroomkabel en stekker
13	Schaafijfsuitlaat	29	Schep
14	Verdamper	30	Ijsmand
15	IJsvol sensor	31	Ijsbeker van 500ml
16	Drijfbol		

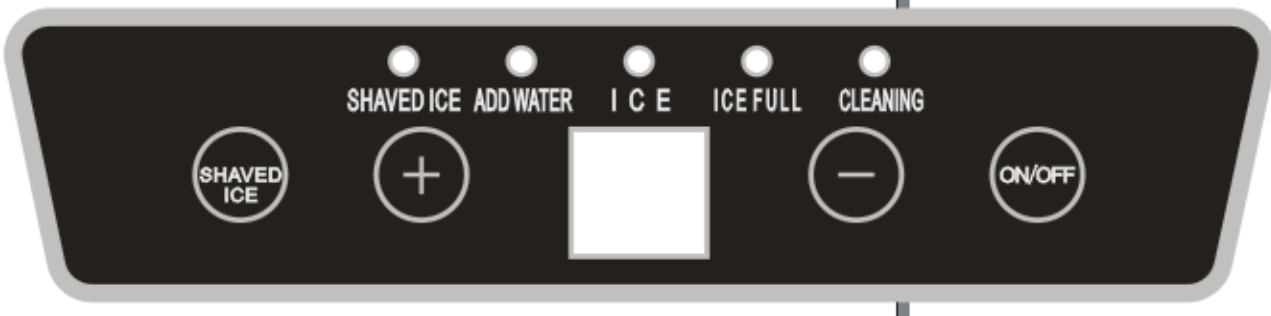
Specificaties

- 180 watt ijsmaker
- 30 watt ijsschaver
- 220-240V~ 50-60Hz
- Kubusblokies
- Verstelbare ijsmaat
- R290 koelmiddel
- Watertank van 1.8 lite
- Capaciteit tot 15 kg ijs /24 H
- Voeg waterindicator toe
- Indicator volle ijsbak
- ijsschaver ice-functie
- Wataansluiting

Vóór/Eerste gebruik van uw ijsmachine

1. Tijdens het transport mag de hellinghoek van de kast niet meer dan 45° bedragen. IJsmachine niet ondersteboven zetten. Dit kan de compressor en het gesloten systeem beschadigen.
2. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer uw ijsmachine zorgvuldig om zeker te zijn dat deze in goede staat is en dat de ijsmachine of netsnoer en stekker niet beschadigd zijn.
3. De ijsmachine dient horizontaal op een vlakke ondergrond te worden geplaatst. Om een goede ventilatie van uw ijsmachine te garanderen, moet u 150 mm ruimte aan boven-, achterkant en aan weerskanten over laten. Installeer de ijsmachine niet in de buurt van een oven, een radiator of een andere warmtebron.
4. Voordat u de ijsmachine voor de eerste keer gebruikt, moet u 2 uur na het plaatsen van de ijsmachine wachten en het voorpaneel minstens 2 uur open laten
5. Zorg dat de aangegeven spanning op de ijsmachine overeenkomt met de spanning in uw huis.
6. U mag geen leidingwater gebruiken voor dit apparaat, bronwater wordt aanbevolen.
7. Houd het kijkvenster altijd gesloten tijdens het maken van ijs.

Bediening van het bedieningspaneel

	
Knop/Indicator	Toelichting
	Druk op deze knop om ijs te schaven. Voordat u op deze knop drukt, legt u voldoende ijs in de schaal en bedekt u de kom met het deksel.
	Druk op deze knop om de ijsmaaktijd te verlengen, deze instelling is van toepassing vanaf de volgende cyclus.
	Druk op deze knop om de ijsmaaktijd te verkorten, de instelling is van toepassing vanaf de volgende cyclus.
	Druk erop om het ijs maken te beginnen of te stoppen.
	Deze gaat branden als het ijs geschaafd wordt.
	Hij gaat branden als er niet genoeg water in het waterreservoir is.
	Hij gaat branden als er ijs wordt gemaakt

	Hij gaat branden als de ijsmand vol is
	Hij gaat branden als het apparaat op automatisch reinigen staat.

Bedieningsaanwijzingen

Stap 1

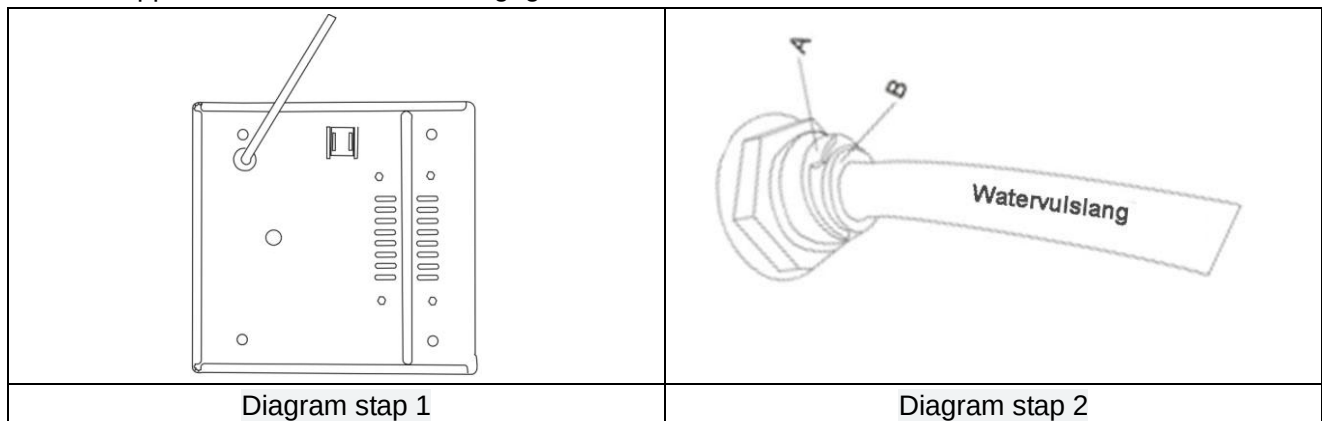
Crushed ijs kan smelten, dus het wordt sterk aanbevolen om de afvoerslang aan te sluiten op de bodem van de tankeenheid.

Stap 2

Open het deksel, haal de ijsmand eruit en vul het waterreservoir met water.

Opmerking: Zorg ervoor dat het water niet over de bodem van de ijsmand loopt.

Als u liever automatisch met water vult, steek dan de waterleiding in de aansluiting aan de achterkant van het apparaat, zoals hieronder aangegeven.



Stap 3

Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening.

Stap 4

Druk op  knop om het apparaat aan te zetten. De ijsmachine begint te werken.

Opmerking: Tijdens de eerste drie cycli zijn er misschien kleine stukjes ijs die onregelmatig van omvang zijn of is er helemaal geen ijs.

Stap 5

Als indicator  gaat branden, haal dan de mand eruit, voeg water toe volgens stap 1, druk dan twee

maal op  om de ijsmachine te herstarten

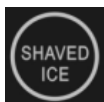
Stap 6

Als de indicator  gaat branden, schep het ijs er dan met de schep uit.

Opmerking: Als de ijsmand vol is, kunt u het ijs beter onmiddellijk verwijderen

Stap 7

Druk op



knop om het ijs te schaven.

Opmerking: Voordat u op deze knop drukt, moet u voldoende ijs in de kom geschaafde ijs doen en de kom goed bedekken.

Stap 8

Druk op  om de ijsmaaktijd te verlengen en druk op  om de tijd te verkorten. Een andere ijsmaaktijd geeft een andere ijsdikte

Stap 9

Druk op



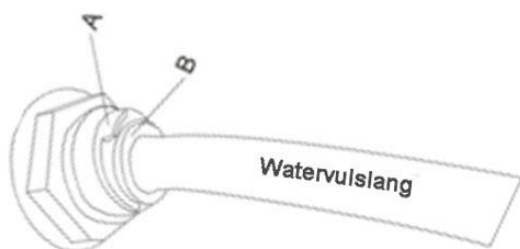
knop om de machine te stoppen.

Stap 10

Trek de unit iets naar voren en zet een reservoir onder de unit, trek dan aan de aftapplug in het midden van het reservoir om water af te tappen.

Stap 11

Als u de leiding wilt verwijderen, schets hieronder, neem dan eerst de blauwe ring (A) (indien aanwezig) eruit, druk dan op de witte ring (slot) aan de buitenzijde (B), neem uiteindelijk de leiding eruit



Verzorging

1. Maak het gebied schoon waar water of ijs vaak wordt aangeraakt. Trek bij het reinigen de stekker uit het stopcontact en verwijder de ijsblokjes. Gebruik een verdunde oplossing van water en azijn om de binnenkant en de buitenkant van de ijsmachine te reinigen. Spuit geen chemicaliën of verdunde producten, zoals zuren, benzine of olie op de ijsmachine. Spoel grondig af voordat u begint.
2. Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen.
3. Wij adviseren om het water in het waterreservoir om de 24 uur te verversen, zodat de ijsblokjes schoon blijven.
4. Als de compressor om welke reden dan ook stopt, start het systeem dan niet meteen op, wacht 3 minuten en start dan de ijsmachine opnieuw.
5. Deze eenheid is alleen voor gebruik thuis, niet voor gebruik in de open lucht, als het noodzakelijk is om hem buiten te gebruiken, moet u ervoor zorgen dat het kijkvenster gesloten is.

Veiligheidsaanwijzing

Ter voorkoming van ongelukken dient u de volgende bewerkingen uit te voeren:

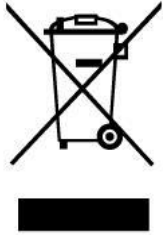
1. Schakel de stroomtoevoer uit voordat u onderhoud pleegt.
2. Trek niet direct aan de kabel als u de machine loskoppelt.
3. Als het ijs er abnormaal uitziet, bel dan de leverancier.

4. Het is normaal dat het oppervlak van de compressor en de condensator tijdens het gebruik een temperatuur bereikt tussen 70°C en 90°C en dat de omgeving heet kan zijn. Raak niet aan.
 5. Door snelle bevroering kunnen ijsblokjes er "melkachtig" uitzien. Dit komt door lucht die opgesloten zit in het water en heeft geen invloed op de kwaliteit of de smaak van het ijs.
 6. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of een servicemedewerker of ander gekwalificeerd vakman om gevaar te voorkomen.
 7. Deze machine kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of mensen met gebrek aan ervaring en kennis, indien er op een veilige manier toezicht wordt gehouden of zij instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en de risico's ervan begrijpen.
 8. Kinderen mogen niet met de machine spelen.
- Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
9. WAARSCHUWING: uitsluitend vullen met flessenwater of leidingwater van goede kwaliteit. (Niet vullen met vruchtensappen of andere dranken).
 10. WAARSCHUWING - Houd de ontluchtingsopeningen aan de zijkanten van de machine altijd vrij.
 11. WAARSCHUWING - Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve als die door de fabrikant worden aanbevolen.
 12. WAARSCHUWING - Zorg dat het koelmiddelcircuit niet wordt beschadigd.
 13. WAARSCHUWING - Gebruik geen elektrische apparaten in de compartimenten om levensmiddelen in te bewaren die bij de machine horen, tenzij deze van het door de fabrikant aanbevolen type zijn.

Problemen oplossen

De compressor geeft een abnormaal zoemend geluid.	Redenen	De spanning is lager dan aanbevolen
	Oplossingen	Stop de ijsmachine en start niet opnieuw totdat de spanning normaal is.
Voorwaarden voor het ijs maken Cyclus is goed, maar er wordt geen ijs gemaakt.	Redenen	3.Lekkage van koelmiddel. 4.Compressor is kapot
	Oplossingen	laten repareren
Tijdens de eerste cyclus wordt ijs gemaakt, daarna niet meer. Herstart hem uren later	Redenen	Ventilatormotor werkt niet
	Oplossingen	Vervang de ventilatormotor
De verdamper is bevroren, maar er stroomt geen water over de verdamper	Redenen	3.Waterpomp of verspreidingsleiding is geblokkeerd 4.Waterpomp is kapot
	Oplossingen	3.Na het verwijderen van het achterpaneel, zoekt u de pomp, verwijdert u de 3 schroeven, u reinigt het oppervlak van de opening en de as en zet de machine weer in elkaar. 4.Vervang de pomp
De machine blijft draaien, maar het water is warmer dan het normale water.	Redenen	De magneetklep is kapot.
	Oplossingen	Vervang de magneetklep.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Het symbool boven en op het apparaat houdt in dat het product geclassificeerd is als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het huishoudelijke of bedrijfsafval dient te worden afgevoerd wanneer het niet meer bruikbaar is.

De Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) richtlijn (2002/96/EC) is opgesteld om producten te recyclen met de beste beschikbare terugwinning en recycling technieken om zo de invloed op het milieu te minimaliseren, gevaarlijke stoffen te behandelen en de groeiende afvalbergen tegen te gaan. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de correcte afvoer van elektrische of elektronische apparatuur.